

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9229

SUSCRIPCION En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España 3'00
Extranjero, al año 50'00

MAHON, LUNES 28 DE OCTUBRE DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

NOBLE MISION Y TRISTE DESTINO

EL ESCRITOR ESPAÑOL

Ha dicho recientemente el conde de Keyserling que sólo hay dos seres que intenten explicárselo todo: los idiotas y los intelectuales. Se puede contemplar la frase: los intelectuales intentan explicárselo todo a excepción de ellos mismos. Curiosa paradoja es que, mientras el intelectual decide, con su actividad o con su pasividad, la aparición y el triunfo de los hechos engendrados por las ideas, él permanece al margen de la sociedad y como eliminado de ella. Es decir: el intelectual crea la Historia, la decide, la nutre de sustancia espiritual; y en la vida el intelectual, que parece señorearla y dirigirla, constituye una clase patria que no participa del botín, aunque aparentemente sea señor de los señores.

En ningún país como en España se demuestra este contrasentido. La pluma periodística, la oratoria y el libro crean las orientaciones, las depuran en la controversia, y la nación es empujada a un lado o a otro según la inclinación anterior del grupo de «élite». ¿Acaso la República no la han instaurado las propagandas de los intelectuales y su negativa a colaborar con el fenecido régimen? ¿Acaso el marxismo no ha sido preponderante un par de años por la desenfadada sugestión de lo leído y escuchado? ¿Acaso España no ha dado un frenazo al marxismo volviendo a su ser tradicional por el esfuerzo de los que lucharon en el artículo vibrante, la conferencia, el erudito estudio de revista, el púlpito, el mitin y la ardorosa oración parlamentaria? Ya Jules Benda, después de la guerra europea, lanzó, bajo el título «La traición de los intelectuales» una catilinaria contra la dejación y apatía de los escritores por las cuestiones nacionales, que son, en el fondo, cuestiones de defensa o abandono de la civilización; las acusaba de haber permitido la propagación de la epidemia marxista y les exhortaba a tomar puesto de soldados para impedir el hundimiento de Occidente, de Europa, con todo su significado trascendental.

Los intelectuales españoles no merecemos el latigazo de «La traición de las claves». Nosotros hemos permanecido fieles a la consigna de mantener el ser de España librándolo de una disolución que hubiese constituido, en insuperable catástrofe, nuestra desaparición: lo que se llamara, por los polemistas, la balcanización de España; estamos también en la trinchera contra la influencia soviética y en los tres frentes, antiseparatismo, antimarxismo, antilaicismo, el equipo de los intelectuales utiliza todas sus armas para hacer invulnerable una patria a los ambientes de los que pretenden repartírsela o aniquilarla o esclavizarla.

Y, sin embargo, de esta formidable, de esta heroica labor que atrae la muerte, la cárcel, el odio, la miseria, los intelectuales españoles que lo explicamos todo no nos explicamos por qué no podemos existir solamente como creadores mentales; por qué la misma sociedad, de la que somos escudo, nos niega su colaboración simplemente para subsistir.

Al detalle: ¿hay algún escritor que pueda vivir de su pluma, sin otras

ocupaciones o ingresos? ¿Lo hay que pueda planear una labor de largo aliento que le exija todas las horas, sin alterarla con otra, práctica? Dígame qué novelista se permite el lujo de crear volumen tras volumen sin claudicar a otras ocupaciones; qué poeta puede, tranquilo y seguro, dedicarse al fecundo ocio de destilar su alma en una lírica breve; qué investigador se ajena a los cuidados de acarrear a su casa algunos billetes de Banco que no procedan de sus publicaciones. Filólogos, profesores, artistas del estilo, psicólogos, tratadistas, cuantistas corren la misma suerte que los poetas, los novelistas o los eruditos. Algunos se entregan a la enseñanza, otros al periodismo, otros al teatro ligero, a las traducciones o a encargos heterogéneos dignos de memorialistas. Y son los menos y los que no se salen de su centro. Los más, y también de mayor necesidad o audacia, se pasan a los empleos públicos, a la política o a las ocupaciones comerciales. Un verdadero asalto se realiza, por el ejército de los intelectuales, a los dueños del Poder oficial. Embajadas, Gobiernos civiles, sinecuras, son arrebatados por los que no venden sus libros ni sacan subsistencias de su pluma. Al poco tiempo maldicen la profesión ingrata que, exigiendo la máxima espiri-

tualidad, no cosecha ni lo mínimo, en lo material, y sienten la fruición de la nómina o el cargo de concejal, inferiores, pero seguros. Es duro vivir, hay que vivir. Después se filosofa. ¿Quién va a filosofar aquí, si antes no es posible que viva?

De la desbandada es culpable el criterio que rige en España para los intelectuales. En un baile empujado del resaca último asistía yo y me presentaron a una dama de alcurnia. A mí apellido se unía mi título en la presentación: escritor.

—¡Ah! ¿Es usted escritor?— preguntóme la dama—. ¿Y que más?

Esta anécdota pinta un ambiente que se ha modificado para empeorar. Ahora la anécdota expresiva es la de aquel diputado socialista de las Constituyentes, molesto por un discurso de Ortega y Gasset, que no entendía y que le hizo exclamar:

—¡Aquí sobra la masa encefálica!

Figaro se quejaba, hace un siglo, de la nula significación del escritor en España. El clima maléfico no ha cambiado. Seguimos sin poder ser los escritores solamente escritores. Filosofía, novela, poesía, historia, ensayo didáctico, viajes, memorias, nos están vedados como dedicación y especialización. Podemos escribir zarzuelas, comedietas o artículos. Podemos obtener una plaza en Petróleos o un acta de diputado provincial. Esto explica muchas cosas cuando el nivel ético y cultural desciende...

TOMAS BORRAS

La Federación Americana del Trabajo, a la caza de miembros comunistas

Dispuesta a expulsarlos porque no profesan el americanismo

(De «Ahora».)

Nueva York, octubre.—Los líderes locales de la Federación Americana del Trabajo se dedican a husmear como perros de caza, buscando comunistas.

Con el socialista todavía transige la Federación Americana del Trabajo. El socialismo es un ilusionismo que no ha triunfado en ninguna parte. Los socialistas, dentro o fuera de la Federación Americana del Trabajo, tendrán sus ideas, pero como son enteramente impracticables en Estados Unidos no hacen daño a nadie.

Los comunistas, en cambio, son de cuidado. Crean en la revolución y la practican en cuanto se reúne un grupo por pequeño que sea. Son como dinamita.

Se habla del proletariado militante, pero el verdadero militante en sentido absoluto es el comunista. Todo el partido comunista en Estados Unidos no pasa de 26.000 miembros. Dentro de esa familia proletaria, las grescas y las disensiones son frecuentes. Unos están con Trotsky, otros con Stalin y algunos se han divorciado completamente de Moscú. A pesar de su poca unidad de criterio, pertenezcan a la fracción que sea, con tal de tildarse de comunistas allí están dispuestos al griterío, al escándalo y a la lucha.

Y, por supuesto, la menos radical de todas es la Federación Americana del Trabajo. Tenía en agosto de este año 3.153.913 miembros y es, por tanto, la más poderosa. La sindicación es de un burócratismo enteramente burgués. Hay cuarenta y nueve Federaciones, una por cada Estado, que a su vez comprenden ciento diez y nueve uniones naciona-

les e internacionales y setecientas treinta oficinas centrales.

Si se les pregunta: ¿son ustedes socialistas? dicen que no. Tampoco se confiesan sindicalistas y se ofenden si se les señala como anarquistas o comunistas. ¿Qué clase de proletariado es el que compone la poderosa Federación Americana del Trabajo? La cabezas visibles dicen que son ante todo y sobre todo «americanistas». Es decir, que se mantienen conformes con el Gobierno y las leyes de Estados Unidos. En consecuencia, la Federación Americana del Trabajo, con su presidente William Green en Washington, es poco menos que una entidad oficial. El señor Green entra y sale en la Casa Blanca como los miembros del Gabinete Roosevelt. Llegadas las elecciones, la Federación Americana del Trabajo apoyará al candidato del partido democrático, sin que le remuerda la conciencia porque éste sea eminentemente burgués.

En una organización así, forrada y bien cuidada, ¿cómo se van a tolerar a esos descamisados de comunistas? Probablemente, guiados desde las alturas gubernamentales en vista de los acuerdos tomados en la reciente Internacional Comunista de Moscú y que provocó una protesta del Departamento de Estado, se hizo una investigación, y el Consejo de la Federación Americana del Trabajo, encargada del espionaje, redactó un informe de 150 páginas.

Una de las sanciones que se recomienda es la expulsión de la Federación Americana del Trabajo del asociado que se declare comunista o intervenga en actividades comunistas. Reunidos actualmente los dele-

Laval ha sabido aplicar su reconocida habilidad a las diferencias angloitalianas

Ante el interés nacional, todos los partidos políticos de Inglaterra piensan lo mismo

Londres.—Es significativo el hecho de que ninguno de los tres periódicos de la noche que hay en Londres: el «Star», el «Evening News» y el «Evening Standard»—tengase en cuenta que el que menos tirada de estos tres tiene alcanza a un millón de ejemplares—comente en los editoriales las noticias que llegan de las Cancillerías francesas e italianas. Todos, naturalmente, publican las mutuas concesiones que se han hecho entre italianos e ingleses, y todos están conformes en que M. Pierre Laval ha sabido aplicar a la diplomacia la reconocida habilidad que ha tenido siempre como abogado para cortar pleitos por las buenas.

La situación, según se ve ahora desde Londres, es la siguiente:

En primer lugar, forzoso es reconocer que no hay nada nuevo en lo que el embajador inglés ha asegurado a Mussolini, pues bien claro está en el discurso inicial, pronunciado hace unas semanas en Ginebra por sir Samuel Hoare, que Inglaterra no tenía intención de actuar sola contra Italia. Las palabras de sir Samuel Hoare no dejaron lugar a duda: «Si la Sociedad de Naciones se mantiene unida, nosotros cumpliremos nuestro deber, como el que más para sostener el Covenant» Y el ministro inglés añadió una frase que leída entre líneas, significaba: «Y si la Sociedad de Naciones no cumple su misión por falta de unanimidad, Inglaterra dejará de basar su política exterior en Ginebra».

Conseguido ya por Laval el que se afloje la tirantez angloitaliana, es llegada ya la hora de que Francia siga un rumbo definido, que resultará, o bien en el fracaso de la Sociedad de Naciones, o bien en el unánime sostenimiento de las sanciones, primer paso para que la nación señalada como agresora por Ginebra tenga que renunciar a continuar la guerra, al encontrarse con un cúmulo de dificultades y al darse cuenta de la presión progresiva, ejercida con unanimidad, hará que sea muy problemático el provecho que pueda sacar de una empresa que ya era ardua de por sí.

El actual Gobierno inglés esperará el desarrollo de los acontecimientos basando su política interior en la necesidad de adoptar medidas de defensa—de esto ya se ha hablado aquí extensamente en una crónica anterior—, y en cuanto a la política exterior, Inglaterra habrá de esperar el rumbo que tomen los destinos de la Sociedad de Naciones, o sea que nos encontramos de nuevo con el discurso inicial de sir Samuel Hoare.

Para comprender la falta de comentarios en la Prensa londinense de esta noche basta pensar en la solidaridad que existe entre todos los partidos y todas las opiniones en Britania cuando se llega a temas básicos para el interés nacional. El silencio de esta noche es un eco de

la actitud que ha tomado el Gobierno: es decir, el estar a la expectativa.

Los titulares grandes y los comentaristas en lugar preferente se dedican en la Prensa nocturna a escaramuzas de preparación de la campaña electoral. Hay mucho espacio dedicado a la muerte del padre de la prometida del duque de Gloucester, noble de rancia cepa escocesa. Esta es la peor noticia del día para Inglaterra, porque si Napoleón no se equivocó al definir a este país como «nación de tenderos»—en lo que llevaba razón, en gran parte, si por tenderos se entienden comerciantes, industriales y viajeros de comercio—, hay que imaginarse lo tristes que estarán los que venden toaletas y galas de Corte en Bond Street, los joyeros de Regent Street, las tiendas de flores, todo el comercio de lujo, al par que los dueños de restaurantes, los empresarios de teatros y los que se disponían a vender sitios en la carrera que iba a seguir el cortejo de la boda. Las bendiciones serán ahora en privado. No habrá fiestas, ni cabalgata. Una verdadera ruina.

¡Ah! Hay otra noticia. Por las calles de Londres anda, pintoresco como toda la familia, un descendiente de Garibaldi. Ha venido para que se hable de él aprovechando el revuelo internacional; pero no se está saliendo con la suya.

LUIS DE BAEZA

Base Naval Secundaria de Baleares

COMISARIA

A las 9:30 de la mañana del día 31 del actual se celebrará en esta Base Naval, concursillo público para contratar la obra de reconstrucción del Muelle de Poniente de Isla Pinto, con sujeción a pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de Oficina.

Las proposiciones se reciben hasta la hora señalada para el concursillo.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Mahón a 25 de octubre de 1935. — El Comisario, Jaime Salvá

A las 10:30 de la mañana del día 31 del actual se celebrará en esta Base Naval, concursillo público para contratar la construcción de uno atarjea para el tendido de 450 metros de cable eléctrico con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de Oficina.

Las proposiciones se reciben hasta la hora señalada para el concursillo.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Mahón a 25 de octubre de 1935. — El Comisario, Jaime Salvá.

No se pueden olvidar las ventajas del **GAS**

Agua caliente al instante

CALENTADORES A GAS

Temperatura ideal

ESTUFAS A GAS

Comidas sabrosas y pastelería

COCINAS Y HORNOS A GAS

Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Testimonios oficiales y particulares sobre el Casino de Formentor

El ex diputado por Baleares, señor Carreras, trajo a la Cámara, y entregó al jefe de la minoría de Izquierda Republicana, señor Barcia, la siguiente documentación:

Una tarjeta azul doble-invitación para visitar el Casino de Formentor, en cuyos ángulos tiene dos cuadriláteros fácilmente arrancables, con línea de puntos, para el traslado a Formentor gratuitamente.

Otra tarjeta amarilla, de menor tamaño que la anterior, invitando a entrar en la sala de juego donde se practicaba el «starpelo», nombre italiano del sistema de ruleta que tenía Strauss.

Ambos documentos están extendidos a nombre de un señor que es quien se los ha enviado, al parecer por avión, al señor Carreras, y que según éste se halla dispuesto a venir a declarar ante la Comisión.

Otro de los documentos entregados por el señor Carreras al señor Barcia, es una certificación del Ayuntamiento de Formentor acerca de una sesión municipal en la que los concejales de derecha protestaron de que se jugara en la localidad, y en la que el alcalde prometió hacer determinadas gestiones encaminadas a evitarlo.

Dijo el señor Carreras a algunos diputados y periodistas que en varios periódicos de Baleares, entre ellos «La Almudaina», se puede ver una declaración del gobernador, según la cual esta autoridad estuvo en Formentor el día de la inauguración del Casino, que fué el mismo en que se comenzó a jugar, declaración que el propio gobernador hizo a los periodistas.

Hemos reproducido la declaración espontánea que entregó el señor Carreras al Presidente de la minoría de Izquierda Republicana para que nuestros lectores y la opinión pública conozca la bajeza moral de este personajillo, que Menorca, en malhora, eligió hace unos años diputado.

El señor Carreras sabe, mejor que nosotros, que el actual Gobernador de Baleares no es persona para estar mezclada en turbiedades de juego y que su principal patrimonio ha sido siempre su probada y reconocida honradez; sin embargo, se ha dejado llevar de su enemiga personal para insinuar innoblemente una complicidad que ni él ni nadie cree posible.

No dudamos que nuestro Ayuntamiento tomará una medida para premiar al conocido personaje autor de la denuncia. No estaría mal que, por ejemplo, se lo nombrara hijo adoptivo de la ciudad en pago del interés filantrópico tomado en pro de sus conciudadanos.

Madrid 26 a las 16 45.

Crónica Telegráfica

La Comisión encargada de esclarecer el asunto del juego ha dictaminado

A primera hora de la mañana del pasado sábado, la Comisión encargada de investigar acerca de la concesión de juego, hizo público su dictamen. Este es extensísimo, enumera primero los 28 documentos que acompañaban la denuncia que envió el aventurero Strauss al Presidente de la República; después relata las diligencias efectuadas por la Comisión y los documentos, certificaciones y oficios aportados como consecuencia de las diligencias efectuadas y somete a las Cortes el siguiente

Dictamen

Primer punto

Las diligencias efectuadas por esta Comisión Parlamentaria han evidenciado la veracidad de los documentos que relatan hechos que revisten un carácter delictivo.

La Comisión entiende que debe realizarse una investigación a fondo, por parte de las autoridades judiciales, actuando jurisdicciones especiales si llegaran a perfilarse indicios de culpabilidad en algunos diputados o ministros, o otras personas que gozan de un fuero jurídico especial.

Segundo

Por declaraciones recibidas y por presunciones, cabe establecer y llevar la convicción moral de que ciertas personas no han acomodado su conducta a las normas de austeridad y ética que su pone el desempeño y dirección de asuntos públicos.

Tercero

La Comisión, al precisar las personas afectadas por el apartado anterior, sólo tuvo en cuenta aquéllas que ejercen, o han ejercido, funciones públicas; ostentan, o hayan ostentado representación parlamentaria.

En su consecuencia enumera los siguientes nombres: Valdivia, Salazar Alonso, Eduardo Bezzo, Sigfrido Blasco, Amalio Senador, Juan Pich y Pon, Santiago Vinardell y Miguel Galante.

Cuarto

Estima que dichas personas deben cesar en sus funciones delegadas del Gobierno.

Quinto

Como en el curso de la investigación practicada, háyanse advertido anomalías en relación con el expediente tramitado por la Dirección General de Seguridad y resuelto en el ministerio de Gobernación, aconseja de un modo especial remitir a las autoridades judiciales la documentación, llamándoles la atención del contenido en relación con el expediente entregado por el Gobernador de San Sebastián, por si existiera otro delito distinto del que pudiera resultar de la relación de hechos remitido por Strauss al señor Alcalá Zamora.

Reunión de la minoría radical

En el domicilio social del partido se ha reunido la minoría parlamentaria del partido radical presidida por el señor Lerroux.

No asistieron los señores De Pablo Blanco y Guerra del Río. El señor Lerroux dijo que continuarían la reunión a las cinco de la tarde para seguir tratando del asunto, ya que hubo necesidad de dar amplias explicaciones sobre lo ocurrido estos días.

Lerroux hizo a los diputados un minucioso relato del desarrollo de la última crisis y trató de la necesidad de sostener el actual bloque gubernamental.

Después de las palabras del señor Lerroux, el señor Martínez Moya resumió la actuación de los miembros radicales de la Comisión investigadora del asunto del juego.

Los reunidos coincidieron en que esta reunión había sido meramente informativa y que en otra reunión próxima tratarían el asunto a fondo.

El ministro de la Gobernación

El señor De Pablo Blanco dijo que carecía de noticias. Negó que le hubiera visitado el señor Salazar Alonso.

También negó haber suspendido al gunos actos públicos anunciados para mañana.

El señor Chapaprieta se felicita de que los acuerdos adoptados por la Comisión lo fueran por unanimidad

El señor Chapaprieta manifestó a los periodistas que había leído muy por encima el Dictamen de la Comisión, fijándose más detenidamente en sus conclusiones porque la relación de hechos ya le era conocida.

Felicitome, añadió el señor Chapaprieta, de que el acuerdo de la Comisión fuera adoptado por unanimidad ya que así se abrevia la discusión.

No he recibido indicación ninguna para celebrar Consejo de Ministros antes del lunes. Quizá este día se reúna el Parlamento.

Madrid 26 a las 23 30.

El momento político

La cuestión del juego

Se congregan los diputados radicales

A las cinco de la tarde comenzaron a congregarse en el domicilio de la minoría radical los diputados que la integran.

Venían para continuar la reunión suspendida últimamente.

El ex ministro señor Santos dijo que el día era tormentoso

Manifestaciones

del señor Salazar Alonso

El ex ministro de la Gobernación y hoy alcalde de Madrid señor Salazar Alonso manifestó que había leído el dictamen emitido por la comisión parlamentaria investigadora sobre la cuestión del juego y que este dictamen lejos de ser acusatorio para mí—habla el señor Salazar Alonso—es exculpatorio. Tengo la conciencia tranquila, añadió. Todos mis actos los presidí siempre la ética y la austeridad. Pediré que se investigue mi vida pública y mi fortuna personal.

Añadió por último el señor Salazar Alonso que intervendrá en el debate político que se desarrollará el lunes en el Congreso.

El Presidente del Congreso dijo que los vocales radicales de la comisión informarían.

Se reúne la minoría radical

A las seis de la tarde comenzó la reunión de la minoría radical presidida por el jefe del partido señor Lerroux.

Esta reunión se prolongó hasta las nueve de la noche.

Lo que dijo el señor Lerroux

Cuando salió el señor Lerroux habló brevemente con los informadores de la prensa.

Les manifestó que una reunión para un asunto de esta naturaleza habría de ser larga y que todo el mundo tiene que hablar, máxime cuando en el dictamen hay sanciones y acusaciones sobre iniquidades. Los acusados tienen que disculparse, añadió el señor Lerroux. Yo intervine varias veces y he pedido consejos para saber la determinación ulterior.

Quiénes crean que estamos muertos que vean estas palpitaciones de vida.

Mañana a las 10 30 continuará la reunión de la minoría radical.

El jefe del Gobierno

A las 5 de la tarde llegó a su despacho oficial de la presidencia el jefe del Gobierno señor Chapaprieta. Poco después se encaminó al domicilio del Presidente de la República para someterle la documentación pendiente de firma.

Cuando salió del domicilio del Jefe del Estado, dijo el señor Chapaprieta que pensaba telefonar a sus amigos de Eliche y decirles que en estos momentos desistía de hacer viajes por no considerarlo prudente, aun cuando espera que no pasará nada, pero que conviene estar a la expectativa de lo que pudiera surgir.

Gil Robles en el despacho presidencial

El jefe del Gobierno se dirigió luego a su despacho oficial. Poco después llegó el ministro de la Guerra y jefe de la CEDA señor Gil Robles y al saber que el señor Chapaprieta había suspendido el viaje proyectado, dijo que esto le parecía justificado atendidas las circunstancias.

Cuando salió el señor Gil Robles dijo a los periodistas que tenía buena impresión y que no creía que esta noche hubiera ninguna información interesante.

Decretos

Entre los firmados por S. E. el Presidente de la República figuran los siguientes:

Aplicación de sanciones económicas y financieras contra Italia.

Traspaso a la Generalidad de Cataluña de los servicios de carreteras y caminos.

Concesión de un anticipo a los agricultores uveros de Almería.

Reversión al Estado del cerro de Santa Catalina (Gijón).

Tramitación rápida

Los pasillos del Congreso se han visto esta tarde animadísimo.

Los vocales de la Comisión investiga-

Crónica local y general

Necrología

El sábado último, falleció en Barcelona donde residía desde hace once años, víctima de una bronconeumonía don Jose Ripoll Mari.

A todos los republicanos de la isla, pero muy especialmente los de Villacarlos, pueblo natal del difunto, la noticia produjo una penosísima y triste impresión.

Fué don José Ripoll una de las más importantes figuras del partido republicano menorquín. Republicano librepensador de los tiempos históricos, de aquellos tiempos en que la monarquía perseguía como a fieras, a los idealistas y a los defensores de una España más digna más noble.

Don José Ripoll dejó en Villacarlos testimonios de su honradez, de sus sentimientos fraternales con respecto al desheredado y de su inquebrantable consecuencia política. Fué durante varios años Alcalde de Villacarlos y su gestión se recuerda aún en este pueblo como ejemplar y digna de enaltecimiento.

A la familia del extinto y muy especialmente a su viuda doña Juana Manent y a sus hijos ausentes Juan, Leovigildo, Leandro, María, Eulogia, Sinesia, Cefarina y Onésima; y a nuestros amigos de Villacarlos también hijos del difunto, doña Anita y don Juan Mari Manent transmitimos la expresión de nuestra más sincera condolencia.

C. D. Menorca, 5

C. D. Isleño, 0

No fué excesivamente disputado el encuentro jugado ayer en el Stadium Mahonés. Desde el comienzo hasta el final dominó el Menorca mucho más equipo que su adversario.

Los del Isleño se defendieron bien pero no pudieron impedir que la superioridad de los mahoneses se reflejase en el marcador.

El arbitraje del señor Llobera pasable, aunque le pasaron algunas faltas desatendidas.

Asistió regular concurrencia.

AS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Pintura

De la moto nave « Ciudad de Alicante », fué desembarcada el pasado sábado una tonelada y media de pintura bitu mástica especial para diques de la acreditada [marca « Rathjen's Composition Company Limited » « Mano Roja »] consignada a su Representante y depositario en esta Isla « Hijo de Antonio Parola ».

Niños: Comrad MICKEY

Edredones y tapices preciosos

Es muy apropiado y justo el calificativo de preciosos aplicado a los edredones que en atrayente exposición se exhibieron ayer en ese tan popular y tan estimado comercio de modas y novedades titulado « La Fantasía », calle de Fermín Galán (Nueva), establecimiento siempre favorecido y frecuentado por el público.

Preciosos edredones, de exquisito gusto y múltiple variedad los expuestos ayer en Casa Sebastián; preciosos edredones que llamaban la atención y que son realmente verdaderas cuanto bonitas estufas reconfortantes que prestan suave y agradable calorillo, sin consumir combustible y son al mismo tiempo una lujosa prenda casera de lujo y de gran fantasía.

Siempre oportuno el inteligente comerciante, nuestro buen amigo señor Pallicer, hace perfectamente en ofrecer a precios muy asequibles esos magníficos edredones cuando ya el frío se deja sentir.

En prueba de que son asequibles a todas las posibilidades económicas esos espléndidos edredones bastará decir que la tarifa de sus precios va desde el de quince pesetas en verdad barato, hasta el de ciento que no es caro para un edredón de la más alta calidad y del mejor gusto.

Y para no repetir conceptos aplicamos todos los anteriores a los tapices que también ayer se expusieron e. i. « La Fantasía » Son buenos, bonitos y baratos, en todo el alcance de esta frase que siempre se hace buena en Casa Sebastián.

TEATRO PRINCIPAL. EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.- EMPRESA 92

HOY LUNES 28 OCTUBRE 1935. A las 9'45 SESION POPULAR proyectándose por última vez las películas de gran éxito

LUNA DE MIEL PARA TRES

LA CRUZ Y LA ESPADA

hablada y cantada en español por JOSE MOJICA

JUEVES NOCHE y VIERNES TARDE Y NOCHE

ESTRENO DE UN GRANDIOSO PROGRAMA, véanse anuncios y pizarras Pronto: EL DIA QUE ME QUIERAS por CARLOS GARDEL, JULIETA COM PRA UN HIJO por CATALINA BARGENA y otras de nuestras grandes exclusivas

TRIANON

Hoy lunes: Tarde a las 6'30. Noche: 9'45

DOS GRANDIOSAS PELICULAS EN ESPAÑOL DOS

ASI ES HOLLYWOOD

LA REINA Y EL CAUDILLO

MIERCOLES: Sesiones especiales: Entrada 0'50: LA ISLA PELIGROSA VIERNES.—El más grandioso estreno VIDAS ROTAS.—VIERNES

NUEVA CASA DE SALDOS

Tejidos, géneros de punto y muchos otros artículos

Inauguración: HOY LUNES 28
27 PLAZA DEL CARMEN 27

do han sido muy felicitados por la rapidez con que han actuado.

Un rumor sobre Guerra del Rio

Circuló el rumor de que el ex ministro señor Geerra del Rio se había separado del partido radical, pero este rumor no pudo confirmarse porque el señor Guerra del Rio está ausente. Se trata de uno de los infinitos rumores que hoy circulan, muchos de ellos infundados.

Maniobras a rio revuelto

El diputado señor Fuentes Pila manifestó que los monárquicos acaban de presentar un voto particular, en el seno de la Comisión investigadora, para pedir que sean separados del Gobierno determinados ministros.

El de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Lucía, ha firmado una orden que declara cesante a don Miguel Galante como representante del Estado en la compañía de ferrocarriles de Madrid, Zaragoza y Alicante. También se acordó suspender de delegado del gobierno en la Compañía Nacional Telefónica, pero esta decisión ha de acordarse en definitiva mediante decreto que se propondrá al primer consejo de ministros.

Revuelo en el Ayuntamiento de Madrid

En el Ayuntamiento de Madrid hubo revuelo porque el Alcalde señor Salazar Alonso no estuvo en su despacho y delegó sus funciones en el Primer Teniente de Alcalde señor Verdes Montenegro.

El señor Salazar Alonso había querido dimitir cuando el Jefe del Gobierno facilitó a la prensa la famosa nota original de tanto revuelo y de la marejada reinante.

La declaración de Joaquín Gasá

Este declarante ha manifestado lo siguiente: Manturo relaciones con Strauss, el denunciante, para organizar un combate de boxeo entre Uzquodun y Schmeling, en Barcelona. Este negocio constituyó un fracaso. Strauss, que tiene una gran fortuna, habló al declarante sobre juego, pero el asunto no interesó al dicente y éste se limitó a presentarle a varios amigos. Después el declarante supo que Strauss había montado el juego en Palma. Niega rotundamente el declarante que relacionara a Strauss con ninguna personalidad de la izquierda y dice que uni-

camente vió Strauss algunos personajes de la izquierda en una recepción de la Generalidad a la que fué en compañía de Schmeling y de la artista Anny Ondra con un grupo de otras muchas personas.

Más declaraciones, impresiones

La mayoría de los encartados han prestado sus declaraciones en el sentido de mostrarse tranquilos y en espera de que la discusión del asunto comprobará su inocencia.

Todo hace esperar que el lunes será un día interesantísimo en la política.

Todos los periódicos se ocupan ampliamente del asunto del día y coinciden en la opinión de que el lunes será un día sensacional.

Se elogia la rápida actuación de la comisión investigadora, rapidez que se aprecia como único en la política española.

Información mundial

¿Escándalo financiero en Francia?

Desde París dicen que los periódicos extremistas anuncian un escándalo en que está complicado el jefe del gobierno francés señor Laval.

Se trata de unas ganancias ilícitas en la bolsa parisiense mediante la compra de valores de la renta francesa.

Al descubrirse este asunto el señor Laval hizo según dicen que se guardara silencio.

Las noticias precedentes se acogen de primer momento con reservas porque proceden de la prensa extremista, tendenciosa y sectaria.

Sanciones contra Italia

Londres.—El martes hará Inglaterra efectivas las sanciones acordadas por la Sociedad de Naciones contra Italia.

La noticia merece la aprobación de la prensa y de la opinión pública.

Reducción de penas

Madrid.—La sala de gobierno del Tribunal Supremo ha reducido a la mitad las penas impuestas a los miembros directivos de la Casa del Pueblo.

Dos enfermos

Siguen enfermos el ex jefe del gobierno señor Martínez Barrio en Madrid y el señor Pich y Pon en Barcelona.

FOOT-BALL

Campeonato de España

Resultados de los partidos del Campeonato de España jugados ayer: Celta de Vigo uno; Oviedo uno. Sporting Gijón dos; Unión uno. Avilés tres; Coruña cero. Baracaldo cero; Arenas tres. Iún uno; Osasuna cero. Donostia cero; Athletic B. dos. Valladolid uno; Madrid uno. Athletic M. dos; Zaragoza uno. Racing S. cuatro; Nacional cero. Badalona cero; Barcelona dos. Júpiter cero; Sabadell uno. Español dos; Gerona uno. Hércules cuatro; Levante uno. Valencia seis; Murcia uno. Gimnástico cuatro; Elche 2. Jerez dos; Sevilla uno. Betis dos; Mirandilla cero. Recreativo dos; Malacitano cero.

Noticias marítimas

Enque: correos

Con el pasaje, valija y carga salió ayer por la mañana la moto-nave «Ciudad de Alicante», para Alcudia y Barcelona.

—Procedente de los indicados puertos debe llegar hoy la moto nave «Ciudad de Ibiza».

—Esta noche a las siete debe salir de Ciudadela para Palma el vapor correo.

RADIO

Su receptor quedará nuevo si confía la reparación a persona competente. Santa Cecilia 26

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

SASTRE Pintor Calbo 15 1.º



TODO el que quiera vestir bien y economizar dinero, pase por esta casa y consulte precios y quedará convencido, hará su encargo y seguirá siendo cliente y me recomendará a sus amistades.

No confundirse

PINTOR CALBO 15. 1.º (Antes Arravaleta)

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de octubre de 1935

Francos cheque	48'35
Libras id.	36'10
Dollars id.	7'35
Liras id.	59'70
Interior serie A	80'35
Id. id. B	80'35
Exterior serie A	99'25
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	100'90
Id id B id id	100'85
Id id A 1928	99'65
Id id B id	00'00
Id id A 1931 (1920)	99'65
Id id B id	00'00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	110'25
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	98'75
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	103'00
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	54'00

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de octubre de 1935

Interior 4 p. 100 A	80'35
» B	80'35
Exterior 4 p. 100 A	99'25
» B	99'30
Amortizable A 1927	100'90
B 1927	100'90
» 4 p. A	100'00
» B	100'00
Obligaciones Norte Prioridad	54'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	00'00
Id. id. id. 5 p. 100	00'00
Id. id. id. 6 p. 100	00'00
Francos cheque París	01'00 a 48'35
Liras » Roma	00'00 a 59'90
Dollars » New York	00'00 a 7'34
Libras » Londres	00'00 a 36'10
Reichmarks Berlín	0'00 a 2'965

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	243'00
Onzas y sus fracciones	243'00
Isabelinas	244'00

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Últimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA

Duros por billetes

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES		Valor nominal	Dinero	Papel
Bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100			
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100			
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100			
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1927	100	102		
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1928	100	102		
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	101		
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	151		
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100	103		
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	104		
» Acciones «Soc. General de Alumbrados»	5			
» Banco de Menorca	10			
» Banco de Ferrerías	5			
» Crédito Mercantil de Menorca	50			

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE
AGUAS MINERALES NATURALES DE
CARABAÑA
Purgantes Depurativas Antibiliosas Antiherpéticas

JABON DE SALES DE CARABAÑA
ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL
Pastilla pequeña, 0,80. Grande, 1'25 pesetas.
De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

Propietarios: **Hijos de R. J. Chávarri**
Dirección y Oficinas: MONTERA, 50.-MADRID

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'60

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Revista Deportiva Semanal
Se vende en la
Tipografía Mahonesa

SALON VICTORIA

HOY LUNES tarde a las 6'30. Noche a las 9'45

El programa del éxito cumbre y entusiasta

ROSAS DEL SUR

Comedia musical, inspirada en la vida de JOHAN STRAUSS, rey del vals.

RUMBO AL CAIRO

Una película española de CIFESA por MIGUEL LIGERO, MARY DEL CARMEN, etcétera.

JUEVES TARDE EN SESION DE MODA DE ABONO

LA DOLOROSA

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6'30, SESION POPULAR DE GRAN MODA
EL EXHAZO DE LA SEMANA PElICULA METRO GOLDWYN DE CALIDAD

EL REFUGIO

Un film simpático, hablado en español, por ROBERT MONTGOMERY y MAUREEN O'ULLYVAN.

Preparación: GRANDIOSO ESTRENO de la superproducción

SECRETO QUE QUEMA

Una fugrana alemana por WILLY FORST y un artista prodigio de 6 años.

del queso sinó que le añadió el de los huevos y gallinas.

Convirtió el gallinero en una granja avícola. Más de un millar de aves escarbaban las dos tanques de que constaba, levantando aquéllas con su rápido escarabajo el polvillo en forma de nube, después de lo cual hurgaban el suelo por si algo apetecía. Andaban mezclados en ese gallináceo trépan cientos de polluelos que correteaban a su antojo ajenos a la utilidad que de ellos se esperaba.

También mereció esta sección del predio una organización especial, más complicada que la descrita.

Cuidaba de tanta ave el personal que requería, compuesto por varias mujeres y dos hombres en cargados de la limpieza y blanqueo de los albergues y de la construcción o reparación de aquellos que lo necesitasen.

Centenares de docenas de huevos se envasaban en cestos que volvían a llenarse para ser de nuevo reexpedidos en la «Hermadad». Merced a la iniciativa del nuevo administrador avaloraba esta mercancía la riqueza productiva de la finca y, sobre todo, por haber secundado a aquél el comerciante Pajau, que acabó con el negocio de las importaciones para dedicarse al que le propuso el joven administrador.

Razón tenía *Ivamu en Bernat* al augurar que el *missatjet*, aquel muchacho de doce años escasos llegaría a ser algo.

remos, respectivamente, que patrocinó el Ayuntamiento.

En Toni, como pescador, actuó de presidente del jurado, formado por sus antiguos compañeros, organizando las regatas de forma tal que los contendientes debían poner a prueba su fuerza y destreza y las embarcaciones sus cualidades marineras.

Gran barullo precedió a la regata porque todos deseaban que su barca tomara parte.

Al fin pudo darse por terminada la contienda eligiendo el jurado las que creyó más adecuadas.

Se celebraron estas pruebas con un resultado nada satisfactorio para aquellos que tenían el convencimiento de salir triunfantes. De las barcas mariscadoras la apodada *sa Cranea* fué la que obtuvo el premio con bastante ventaja sobre la *Lleugera*. Y de los *bolitxeres*, con escasa ventaja la *Paparra* sobre la *Papallona*. Y es que sin darse cuenta anulaban las cualidades de las rezagadas con más fuerza impulsiva que la necesitada.

Los homenajeados y sus familias y las principales autoridades las presenciaron desde la goleta «Hermadad», distribuyendo luego en ella los premios en dinero. Con el desinterés que ha caracterizado siempre estas pruebas, las cuatro tripulaciones convinieron en gastarlo en una *vega* el domingo venidero.

Na Margalida y en Toni volvieron a sus ilusiones. Pocos meses después, entre el frenético aplauso de las gentes, salían un domingo de la parroquia

Noticias de todas partes

CUANDO UN VIGILANTE DE PRISIONES HABLABA CON SU NOVIA EN MALAGA SUENA UN DISPARO, Y ELLA CAE CON EL CORAZON ATRAVESADO

Malaga.—Esta noche se ha registrado un sangriento suceso en la casa número 8 de la calle de Hinestrosa, del que fué víctima la joven estudiante Emilia Almaraz del Olmo, de dieciocho años. Parece que cuando esta muchacha se hallaba con su novio, Vicente Juan Matienzo, de veintisiete años, vigilante de Prisiones, con destino en Málaga, sonó un disparo y cuando acudieron los familiares de Emilia encontraron a ésta muerta de un balazo en el corazón. Vicente ha dicho que discutieron y que, en un descuido, Emilia se suicidó con una pistola que llevaba. Añadió que en otras varias ocasiones Emilia había amenazado con matarse si él la dejaba. Parece que el Juzgado no considera el asunto suficientemente claro y por primera providencia ha decretado el ingreso de Vicente en la cárcel.

ES CONDENADO A CATORCE AÑOS DE RECLUSION EL QUE DECAPITO AL NIÑO ANTONIO ZAMBUDIO EN EL LLANO DE BRUJAS

Murcia.—En la Audiencia, ante el Tribunal de Urgencia, se vió la causa contra Juan Hernández Marín, que decapitó

al niño Antonio Zambudio en el Llano de Brujas. La concurrencia, muy grande, y la expectación, enorme. El fiscal pedía para el procesado trece años de prisión y 20.000 pesetas de indemnización. La declaración de los testigos careció de interés. El informe médico, muy importante, considera en el procesado un caso de psicosis perversa con caracteres incorregibles. El defensor solicitaba la absolución por tratarse de un anormal o, en su defecto, se le aleje de la cárcel para impedir que aumente el desequilibrio, con peligro para la sociedad cuando se le liberte. El Tribunal dictó sentencia, condenando a Juan Hernández a catorce años, ocho meses y veintidós días de reclusión menor y el pago de las costas y de una indemnización de 20.000 pesetas.

UNA OLA GIGANTESCA ARREBATÓ A DOS TRIPULANTES DE UNA MOTORA Y DOS DE ELLOS PERECEN AHOGADOS

San Sebastian.—Procedente de San Juan de Luz se dirigía a Zumaya la motora de pesca «Nai Brezcla». Cerca del puerto la cubierta de la embarcación fué barrida por una fuerte ola que arrastró a seis de los ocho tripulantes. Dos de ellos, llamados Basilio, y Victor, perecieron ahogados. Uno de los cadáveres fué recogido y el otro desapareció bajo las aguas.

Uno de los naufragos, José Goyana, de cincuenta y siete años, fué salvado por el pelotari Echave IV, que acudió con una lancha al lugar del suceso y se

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.

Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

llevó al pescador a su casa, donde le prestó asistencia.

PASAN POR EL CANAL DE SUEZ OTROS 1500 SOLDADOS ITALIA NOS ENFERMOS

Alejandro.—Según se informa de Port Said, han hecho escala en este puerto dos embarcaciones italianas que traen a bordo 1500 enfermos procedentes de los frentes de batalla en Abisinia y la Eritrea. Estos soldados enfermos a consecuencia del clima tropical de Africa oriental, son conducidos a las islas Dodecanesas, donde serán hospitalizados.

LOS ITALIANOS NECESITARAN TRES AÑOS PARA LLEGAR A ADDIS ABEBA

Londres.—El general Temperley dice en el «Daily Telegraph» que si los italianos continúan su avance con la velocidad actual necesitarán por lo menos tres años antes de llegar a Addis Abeba, puesto que ca la año sólo puede contarse con siete meses de estación seca.

En efecto, el Estado Mayor italiano parece haber hecho notar hace ya algunos meses que se necesitarían por lo menos tres años para alcanzar la capital de Abisinia y que la sumisión del resto del país exigiria otros tres o cuatro años.

AVIONES PARA LAS TROPAS COLONIALES DE LA SOMALIA BRITANICA

Londres.—Comunican de Berbera

que el Cuerpo armado sobre camello de la Somalia británica, tiene ahora a su disposición aviones, que estarán encargados de efectuar vuelos de reconocimiento para asegurar la neutralidad de la frontera.

EN UN PATIO DE LA CASA DE CORREOS DE BADAJOZ HA SIDO HALLADO UN PAQUETE CON ARMAS

Badajoz.—En el patio central del edificio de Correos y Telégrafos, ha sido encontrado sobre una mesa un paquete que contenía pistolas de diferentes marcas, que han sido entregadas a la Comisaría.

PARA GESTIONAR LA CONSTRUCCION DE UN GRUPO ESCOLAR

Huelva.—Una comisión del Ayuntamiento de esta capital ha marchado a Madrid para interesar la construcción de un grupo escolar.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de octubre de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE al 4 por ciento.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

RECOMENDADOS

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26
MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Ferretería y Bateria de cocina
Papeles para decorar habitaciones
Vidrios
Pinturas, Esmaltes y Barnices

Agencia de la «International» Cia. Española de Pinturas marca HOLZAPFEL

Pintura Verde Gardenillo (Especialidad)

Radio «Castilla»

11 Y MARGALL 26 TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

LA EQUITATIVA

Seguros de Vida : Accidentes : Incendios
FUNDACION ROSILLO

¿Desea Vd. un buen seguro? Consulte sin pérdida de tiempo a su Agente en Menorca

L. Catchot Simes. — Ramírez, 17. — Mahón

126 BINI-SORT

seguidos de *l'amu en Bernat y sa madona* y el Juez y el Alcalde que se ofrecieron para actuar de testigos.

Palau no pudo asistir a la boda. Los negocios le habían ausentado por unos días.

Tampoco gozó de la fiesta del *casament* la tripulación de la Hermandad. Esta se hallaba de nuevo paseando su esbeltez a toda vela.

La perfecta circunferencia que traza el horizonte y la bóveda que la cobija la hacían el centro de esa media esfera que empujece a quien contempla la maravillosa obra de la creación...

XI
AÑOS DESPUES

Bajo la dirección de un administrador entendido en asuntos de negocio y de carácter, añadió BINI-SORT a su riqueza la derivada de la ganadería y avicultura.

Nuevos *missatjets* conducían cada mañana a sus respectivos cereados un centenar de vacas. Pacían estas hartándose de hierba que convertían en sabrosa leche, cuyo producto era empleado en la elaboración del famoso queso de Mahón que se exporta para el mercado español.

Casi todas las payesas del cortomo desplegaban actividad en la elaboración de las *fogasses* bajo el mando de *sa madona*. Aunque muy vieja conser-

ANGEL ARGÜELLES MENORCA 127

vaba aún todas sus facultades. No trabajaba, naturalmente. Pero se la veía ir y venir apoyada en un bastón mientras bromeaba con las jovencitas que aprendían el oficio, soportando cuanto aquella les decía respecto de su habilidad que ya no podía demostrar.

En un nuevo almacén que se había construido expofeso trabajaban envases de madera casi sin descanso varios hombres. Los embarques de tan rico como acreditado producto requerían una fabricación ininterrumpida. Y mientras estos rústicos carpinteros dejaban acabados una buena partida de cajas, otros eran los encargados de llenarlas de blancas o amarillentas piezas de queso según éste, viejo o de reciente elaboración.

Un joven se encargaba de estampar a fuego en cada envase la marca de fábrica. Consistía ésta en un dibujo que representaba la goleta «Hermandad» circunscripta por el nombre de la finca, asentada esta circunferencia sobre las cinco letras que componen el nombre de la capital de Menorca.

Varias caballerías transportaban la carga diaria al almacén del comerciante Palau, en donde se depositaban, en espera de que la goleta regresara de Barcelona para ser nuevamente cargada y, en cuya capital, se expedía tan afamado producto mahonés para toda la península.

Clara visión del negocio tuvo el nuevo administrador de BINI-SORT.

No dedicó solamente sus aptitudes al negocio

es una marca mas"

METAL

es una garantía de calidad

HIJOS DE I. SINTES